



פרשת מטות-מסעי

Parashat Matot-Masei
Reading For Shabbat - Triennial Year II
Bamidbar (Numbers) 32:1-33:49

ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

32 וּמִקְנֵהוּ | רַב הָיָה לְבְנֵי רְאוּבֵן וְלְבְנֵי גָד עֲצוֹם מְאֹד
וַיִּרְאוּ אֶת-אֶרֶץ יַעֲזֹר וְאֶת-אֶרֶץ גִּלְעָד וְהִנֵּה הַמָּקוֹם
מָקוֹם מִקְנָה: 2 וַיָּבֹאוּ בְנֵי-גָד וּבְנֵי רְאוּבֵן וַיֹּאמְרוּ
אֶל-מֹשֶׁה וְאֶל-אֶלְעָזָר הַכֹּהֵן וְאֶל-נְשִׂאֵי הָעֵדָה לֵאמֹר:
3 עֲטָרוֹת וְדִיבֹן וַיַּעֲזֹר וְנִמְרָה וְחֶשְׁבּוֹן וְאֶלְעָלָה וְשֶׁבַם
וְנֶבֹ וְבַעַן: 4 הָאֶרֶץ אֲשֶׁר הִכָּה יְהוָה לְפָנָי עֵדֹת יִשְׂרָאֵל
אֶרֶץ מִקְנָה הוּא וְלַעֲבָדֶיךָ מִקְנָה:

1. And the sons of Reuben and the sons of Gad had a very great multitude of cattle; and when they saw the land of Jazer, and the land of Gilead, that, behold, the place was a place for cattle; 2. The sons of Gad and the sons of Reuben came and spoke to Moses, and to Eleazar the priest, and to the princes of the congregation, saying, 3. Ataroth, and Dibon, and Jazer, and Nimrah, and Heshbon, and Elealeh, and Shebam, and Nebo, and Beon, 4. The country which Hashem struck before the congregation of Israel, is a land for cattle, and your servants have cattle;

שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

5 וַיֹּאמְרוּ אִם-מִצְאָנוּ חֵן בְּעֵינֶיךָ יִתֵּן אֶת-הָאֶרֶץ הַזֹּאת
לְעַבְדֶיךָ לְאֶחְזָה אֶל-תַּעֲבָרְנוּ אֶת-הַיַּרְדֵּן: 6 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה
לְבְנֵי-גָד וְלְבְנֵי רְאוּבֵן הָאֶחֱיֹכֶם יָבֹאוּ לְמִלְחָמָה וְאַתֶּם

תִּשְׁבוּ פֹה: 7 וְלִמָּה תִּנּוּאוּן אֶת־לֵב בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מֵעַבֵּר
 אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־נָתַן לָהֶם יְהוָה: 8 כֹּה עָשׂוּ אֲבֹתֵיכֶם
 בְּשִׁלְחֵי אֹתָם מִקֹּדֶשׁ בְּרַנֵּעַ לְרֹאוֹת אֶת־הָאָרֶץ: 9 וַיַּעֲלוּ
 עַד־נַחַל אֲשַׁכּוֹל וַיִּרְאוּ אֶת־הָאָרֶץ וַיָּנִיאוּ אֶת־לֵב בְּנֵי
 יִשְׂרָאֵל לְבִלְתִּי־בֹא אֶל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־נָתַן לָהֶם יְהוָה:
 10 וַיִּחַר־אַף יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא וַיִּשְׁבַּע לֵאמֹר: 11 אִם־יִרְאוּ
 הָאֲנָשִׁים הָעֲלִיִּים מִמִּצְרַיִם מִכֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעַלָּה אֶת
 הָאָדָמָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי לְאַבְרָהָם לְיִצְחָק וְלִיעֲקֹב כִּי
 לֹא־מִלְאוּ אַחֲרָי: 12 בְּלִתִּי כָּלֵב בֶּן־יִפְנֵה הַקִּנְזִי וַיְהוֹשֻׁעַ
 בֶּן־נֹון כִּי מִלְאוּ אַחֲרָי יְהוָה: 13 וַיִּחַר־אַף יְהוָה בְּיִשְׂרָאֵל
 וַיִּנְעַם בַּמִּדְבָּר אַרְבַּעִים שָׁנָה עַד־תָּם כָּל־הַדּוֹר הַעֹשֶׂה
 הָרַע בְּעֵינַי יְהוָה: 14 וְהִנֵּה קִמַּתְם תַּחַת אֲבֹתֵיכֶם תַּרְבוֹת
 אֲנָשִׁים חַטָּאִים לְסַפּוֹת עוֹד עַל חֲרוֹן אַף־יְהוָה
 אֶל־יִשְׂרָאֵל: 15 כִּי תִשׁוּבוּן מֵאַחֲרָיו וַיִּסַּף עוֹד לְהַנִּיחוֹ
 בַּמִּדְבָּר וְשַׁחַתְתֶּם לְכָל־הָעָם הַזֶּה: 16 וַיִּגְשׁוּ אֵלָיו
 וַיֹּאמְרוּ גְדֻרַת צֹאן נִבְנָה לְמִקְנֵנוּ פֹה וְעָרִים לְטַפְּנוּ:
 17 וְאַנְחֵנוּ נַחֲלֵץ חֲשִׁים לְפָנַי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַד אֲשֶׁר
 אִם־הִבִּיאֵנָם אֶל־מְקוֹמָם וַיֵּשְׁבּ טַפְּנוּ בְּעָרֵי הַמִּבְצָר מִפְּנֵי
 יִשְׁבֵי הָאָרֶץ: 18 לֹא נָשׁוּב אֶל־בְּתִינּוּ עַד הַתְּנַחֵל בְּנֵי
 יִשְׂרָאֵל אִישׁ נַחֲלָתוֹ: 19 כִּי לֹא נַחֲלֵ אֹתָם מֵעַבֵּר לִירֵדָן
 וְהִלָּאָה כִּי בָאָה נַחֲלָתָנוּ אֵלָינוּ מֵעַבֵּר הִירֵדָן מִזְרָחָה:

5. Therefore, said they, if we have found grace in your sight, let this land be given to your servants for a possession, and bring us not over the Jordan. 6. And Moses said to the sons of Gad and to the sons of Reuben, Shall your brothers go to war, and shall you sit here? 7. And why do you discourage the heart of the people of Israel from going over to the land which Hashem has given them? 8. Thus did your fathers, when I sent them from Kadesh-Barnea to see the land. 9. For when they went up to the valley of Eshkol, and saw the land, they discouraged the heart of the people of Israel, that they should not go into the land which Hashem had given them. 10. And Hashem's anger was kindled the same time, and he swore, saying, 11. Surely none of the men who came out of Egypt, from twenty years old and upward, shall see the land which I swore to Abraham, to Isaac, and to Jacob; because they have not wholly followed me; 12. Save Caleb the son of Jephunneh the Kenazite, and Joshua the son of Nun; for they have wholly followed Hashem. 13. And Hashem's anger was kindled against Israel, and he made them wander in the wilderness forty years, until all the generation, that had done evil in the sight of Hashem, was consumed. 14. And, behold, you are risen in your fathers' stead, an increase of sinful men, to increase still more the fierce anger of Hashem toward Israel. 15. For if you turn away from him, he will yet again leave them in the wilderness; and you shall destroy all this people. 16. And they came near to him, and said, We will build sheepfolds here for our cattle, and cities for our little ones; 17. But we ourselves will go ready armed before the people of Israel, until we have brought them to their place; and our little ones shall live in the fortified cities because of the inhabitants of the land. 18. We will not return to our houses, until the people of Israel have inherited every man his inheritance. 19. For we will not inherit with them on the other side of the Jordan, and beyond, because our inheritance has fallen to us on this east side of the Jordan.

שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

20 וַיֹּאמֶר אֲלֵיהֶם מֹשֶׁה אִם-תֵּעָשׂוּן אֶת-הַדָּבָר הַזֶּה
אִם-תִּחְלְצוּ לְפָנַי יְהוָה לְמַלְחָמָה: 21 וְעַבַר לָכֶם כָּל-חַלּוּץ
אֶת-הַיַּרְדֵּן לְפָנַי יְהוָה עַד הוֹרִישׁוּ אֶת-אִיבֵי מִפְּנֵינוּ:
22 וְנִכְבְּשָׁה הָאָרֶץ לְפָנַי יְהוָה וְאַחַר תָּשׁוּבוּ וְהֵייתֶם נִקְיִים
מִיְהוָה וּמִיִּשְׂרָאֵל וְהֵיטָה הָאָרֶץ הַזֹּאת לָכֶם לְאַחֲזָה לְפָנַי
יְהוָה: 23 וְאִם-לֹא תֵעָשׂוּן כֵּן הִנֵּה חֲטַאתֶם לַיהוָה וְדַעוּ
חֲטַאתְכֶם אֲשֶׁר תִּמְצָא אֶתְכֶם: 24 בְּנוּ-לָכֶם עָרִים לְטַפְּכֶם
וּגְדֹרֹת לְצִנְאֲכֶם וְהֵיצֵא מִפִּיכֶם תֵּעָשׂוּ: 25 וַיֹּאמֶר בְּנֵי-גֹד
וּבְנֵי רְאוּבֵן אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר עַבְדֶּיךָ יַעֲשׂוּ כְאֲשֶׁר אָדְנִי

מִצִּוָּה: 26 טַפְּנוּ נְשִׁינוּ מִקְּנֵנוּ וְכָל־בְּהֵמָתֵנוּ יְהִי־שָׁם
 בְּעָרֵי הַגְּלָעָד: 27 וְעַבְדֶּיךָ יַעֲבֹרוּ כָּל־חֲלוּץ צָבָא לְפָנָי
 יְהוָה לְמַלְחָמָה כַּאֲשֶׁר אָדָנִי דָבַר:

20. And Moses said to them, If you will do this thing, if you will go armed before Hashem to war, 21. And will go all of you armed over Jordan before Hashem, until he has driven out his enemies from before him, 22. And the land be subdued before Hashem; then afterwards you shall return, and be guiltless before Hashem, and before Israel; and this land shall be your possession before Hashem. 23. But if you will not do so, behold, you have sinned against Hashem; and be sure your sin will find you out. 24. Build cities for your little ones, and folds for your sheep; and do that which has proceeded out of your mouth. 25. And the sons of Gad and the sons of Reuben spoke to Moses, saying, Your servants will do as my lord commands. 26. Our little ones, our wives, our flocks, and all our cattle, shall be there in the cities of Gilead; 27. But your servants will pass over, every man armed for war, before Hashem to battle, as my lord said.

רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

28 וַיֵּצְאוּ לָהֶם מֹשֶׁה אֶת־אֲלֵעָזָר הַכֹּהֵן וְאֵת יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־נוּן
 וְאֶת־רָאשֵׁי אַבּוֹת הַמַּטּוֹת לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל: 29 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה
 אֲלֵהֶם אִם־יַעֲבֹרוּ בְנֵי־גָד וּבְנֵי־רְאוּבֵן | אֶתְכֶם
 אֶת־הַיַּרְדֵּן כָּל־חֲלוּץ לְמַלְחָמָה לְפָנָי יְהוָה וְנִכְבְּשָׁה
 הָאָרֶץ לְפָנֵיכֶם וְנִתְּתָם לָהֶם אֶת־אָרֶץ הַגְּלָעָד לְאַחֲזָה:
 30 וְאִם־לֹא יַעֲבֹרוּ חֲלוּצִים אֶתְכֶם וְנִאֲחָזוּ בְּתֹכְכֶם בְּאָרֶץ
 כְּנַעַן: 31 וַיַּעֲנוּ בְנֵי־גָד וּבְנֵי רְאוּבֵן לֵאמֹר אֵת אֲשֶׁר דָּבַר
 יְהוָה אֶל־עַבְדֶּיךָ כֵּן נַעֲשֶׂה: 32 נַחֲנוּ נַעֲבֹר חֲלוּצִים לְפָנָי
 יְהוָה אָרֶץ כְּנַעַן וְאֵתְנוּ אַחֲזָת נַחֲלָתֵנוּ מֵעַבְרָ לַיַּרְדֵּן:
 33 וַיִּתֵּן לָהֶם | מֹשֶׁה לְבְנֵי־גָד וְלְבְנֵי רְאוּבֵן וְלַחֲצִי | שֵׁבֶט
 | מְנַשֶּׁה בֶּן־יֹוסֵף אֶת־מַמְלַכְתָּ סִיחֹן מֶלֶךְ הָאֲמֹרִי

וְאֶת־מַמְלַכֶּת עֹוג מֶלֶךְ הַבָּשָׁן הָאָרֶץ לְעָרֶיהָ בְּגִבְלֹת עָרֵי
 הָאָרֶץ סָבִיב׃ 34 וַיִּבְנוּ בְנֵי־גָד אֶת־דִּיבּוֹן וְאֶת־עֵטְרוֹת וְאֶת
 עֵרְעֹר׃ 35 וְאֶת־עֵטְרוֹת שׁוֹפָן וְאֶת־יַעְזָר וַיִּגְבְּהוּ׃
 36 וְאֶת־בֵּית נִמְרָה וְאֶת־בֵּית הָרֶן עָרֵי מִבְצָר וַגְּדֹרֹת
 צֹאן׃ 37 וּבְנֵי רְאוּבֵן בָּנוּ אֶת־חֶשְׁבוֹן וְאֶת־אֶלְעֵלָא וְאֶת
 קִרְיַתַיִם׃ 38 וְאֶת־נֶבֹו וְאֶת־בַּעַל מְעוֹן מוֹסֶבֶת שֵׁם
 וְאֶת־שִׁבְמָה וַיִּקְרְאוּ בְשֵׁמֹת אֶת־שְׁמוֹת הָעָרִים אֲשֶׁר
 בָּנוּ׃ 39 וַיֵּלְכוּ בְנֵי מַכִּיר בֶּן־מְנַשֶּׁה גִלְעָדָה וַיִּלְכְּדוּ
 וַיֹּרֶשׁ אֶת־הָאֲמֹרִי אֲשֶׁר־בָּהּ׃ 40 וַיִּתֵּן מֹשֶׁה אֶת־הַגִּלְעָד
 לְמַכִּיר בֶּן־מְנַשֶּׁה וַיֵּשֶׁב בָּהּ׃ 41 וַיֵּאִיר בֶּן־מְנַשֶּׁה הַלֶּךְ
 וַיִּלְכֹּד אֶת־חֻוֹתֵיהֶם וַיִּקְרָא אֶתְהֶן חֻוֹת יֵאִיר׃ 42 וְנֹבַח
 הַלֶּךְ וַיִּלְכֹּד אֶת־קֶנֶת וְאֶת־בְּנֹתֶיהָ וַיִּקְרָא לָהּ נֹבַח בְּשֵׁמוֹ׃

28. So concerning them Moses commanded Eleazar the priest, and Joshua the son of Nun, and the chief fathers of the tribes of the sons of Israel; 29. And Moses said to them, If the sons of Gad and the sons of Reuben will pass with you over Jordan, every man armed to battle, before Hashem, and the land shall be subdued before you; then you shall give them the land of Gilead for a possession; 30. But if they will not pass over with you armed, they shall have possessions among you in the land of Canaan. 31. And the sons of Gad and the sons of Reuben answered, saying, As Hashem has said to your servants, so will we do. 32. We will pass over armed before Hashem into the land of Canaan, that the possession of our inheritance on this side of the Jordan may be ours. 33. And Moses gave to them, to the sons of Gad, and to the sons of Reuben, and to half the tribe of Manasseh the son of Joseph, the kingdom of Sihon king of the Amorites, and the kingdom of Og king of Bashan, the land, with its cities in the borders, even the cities of the country around. 34. And the sons of Gad built Dibon, and Ataroth, and Aroer, 35. And Atroth, Shophan, and Jaazer, and Jogbehah, 36. And Beth-Nimrah, and Beth-Haran, fortified cities; and folds for sheep. 37. And the sons of Reuben built Heshbon, and Elealeh, and Kiriathayim, 38. And Nebo, and Baal-Meon, their names being changed, and Shibmah; and gave other names to the cities which they built. 39. And the sons of Machir the son of Manasseh went to Gilead, and took it, and dispossessed the Amorite who was in it. 40. And Moses gave Gilead to Machir the son of Manasseh; and he lived in it. 41. And Jair the son of Manasseh went and took its small towns, and called them Havoth-Jair. 42. And Nobah went and took Kenath, and its villages, and called it Nobah, after his own name.

חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

1 33 אֵלֶּה מַסְעֵי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר יָצְאוּ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם
 לְצַבְּאֹתָם בְּיַד־מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן: 2 וַיִּכְתֹּב מֹשֶׁה
 אֶת־מוֹצְאֵיהֶם לְמַסְעֵיהֶם עַל־פִּי יְהוָה וְאֵלֶּה מַסְעֵיהֶם
 לְמוֹצְאֵיהֶם: 3 וַיִּסְעוּ מֵרַעְמֵסֶס בַּחֹדֶשׁ הָרִאשׁוֹן בַּחֲמֹשֶׁה
 עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ הָרִאשׁוֹן מִמַּחֲרַת הַפֶּסַח יָצְאוּ
 בְנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּיַד רָמֶה לְעֵינַי כָּל־מִצְרַיִם: 4 וּמִצְרַיִם
 מִקְבָּרִים אֶת אֲשֶׁר הִכָּה יְהוָה בָּהֶם כָּל־בְּכוֹר וּבְאֵלֹהֵיהֶם
 עָשָׂה יְהוָה שְׁפָטִים: 5 וַיִּסְעוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל מֵרַעְמֵסֶס וַיַּחֲנוּ
 בְּסוּכֹת: 6 וַיִּסְעוּ מִסּוּכֹת וַיַּחֲנוּ בְּאֵתָם אֲשֶׁר בְּקִצֵּה הַמִּדְבָּר:
 7 וַיִּסְעוּ מֵאֵתָם וַיָּשָׁב עַל־פִּי הַחִירָת אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי בַעַל
 צְפוֹן וַיַּחֲנוּ לְפָנָי מִגְדֹל: 8 וַיִּסְעוּ מִפְּנֵי הַחִירָת וַיַּעֲבְרוּ
 בְּתוֹךְ־הַיָּם הַמִּדְבָּרָה וַיִּלְכוּ דֶרֶךְ שְׁלֹשֶׁת יָמִים בְּמִדְבַר
 אֲתָם וַיַּחֲנוּ בְּמֵרָה: 9 וַיִּסְעוּ מִמֵּרָה וַיָּבֹאוּ אֵילָמָה וּבְאֵילָם
 שְׁתֵּים עָשָׂרָה עֵינַת מַיִם וְשִׁבְעִים תְּמָרִים וַיַּחֲנוּ־שָׁם:
 10 וַיִּסְעוּ מֵאֵילָם וַיַּחֲנוּ עַל־יַם־סוּף:

1. These are the journeys of the people of Israel, which went forth out of the land of Egypt with their armies under the hand of Moses and Aaron. 2. And Moses wrote their starting places according to their journeys by the commandment of Hashem; and these are their journeys according to their starting places. 3. And they departed from Rameses in the first month, on the fifteenth day of the first month; on the next day after the Passover the children of Israel went out with a high hand in the sight of all the Egyptians. 4. For the Egyptians buried all their firstborn, which Hashem had struck among them; upon their gods also Hashem executed judgments. 5. And the people of Israel moved from Rameses, and camped in Succoth. 6. And they departed from Succoth, and camped

in Etham, which is in the edge of the wilderness. 7. And they moved from Etham, and turned back to Pihahiroth, which is before Baal-Zephon; and they camped before Migdol. 8. And they departed from before Pihahiroth, and passed through the midst of the sea into the wilderness, and went three days' journey in the wilderness of Etham, and camped in Marah. 9. And they moved from Marah, and came to Elim; and in Elim were twelve fountains of water, and seventy palm trees; and they camped there. 10. And they moved from Elim, and camped by the Red Sea.

ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

11 וַיִּסְעוּ מֵיַם-סוּף וַיַּחֲנוּ בְּמִדְבַר-סִין: 12 וַיִּסְעוּ
 מִמִּדְבַר-סִין וַיַּחֲנוּ בְּדַפְקָה: 13 וַיִּסְעוּ מִדַּפְקָה וַיַּחֲנוּ
 בְּאֵלוֹשׁ: 14 וַיִּסְעוּ מֵאֵלוֹשׁ וַיַּחֲנוּ בְּרַפִּידִם וְלֹא-הָיָה שָׁם
 מַיִם לָעַם לְשִׁתּוֹת: 15 וַיִּסְעוּ מִרַפִּידִם וַיַּחֲנוּ בְּמִדְבַר סִינִי:
 16 וַיִּסְעוּ מִמִּדְבַר סִינִי וַיַּחֲנוּ בְּקִבְרַת הַתְּאוּה: 17 וַיִּסְעוּ
 מִקִּבְרַת הַתְּאוּה וַיַּחֲנוּ בַחֲצֵרֹת: 18 וַיִּסְעוּ מִחֲצֵרֹת וַיַּחֲנוּ
 בְּרֵתְמָה: 19 וַיִּסְעוּ מֵרֵתְמָה וַיַּחֲנוּ בְּרֵמֶן פְּרָץ: 20 וַיִּסְעוּ
 מִרֵמֶן פְּרָץ וַיַּחֲנוּ בְּלִבְנָה: 21 וַיִּסְעוּ מִלִּבְנָה וַיַּחֲנוּ בְּרֵסָה:
 22 וַיִּסְעוּ מֵרֵסָה וַיַּחֲנוּ בְּקַהֲלָתָה: 23 וַיִּסְעוּ מִקַּהֲלָתָה וַיַּחֲנוּ
 בְּהַר-שֹׁפָר: 24 וַיִּסְעוּ מֵהַר-שֹׁפָר וַיַּחֲנוּ בַחֲרָדָה: 25 וַיִּסְעוּ
 מִחֲרָדָה וַיַּחֲנוּ בְּמִקְהֵלֹת: 26 וַיִּסְעוּ מִמִּקְהֵלֹת וַיַּחֲנוּ
 בְּתַחַת: 27 וַיִּסְעוּ מִתַּחַת וַיַּחֲנוּ בְּתַרְחָה: 28 וַיִּסְעוּ מִתַּרְחָה
 וַיַּחֲנוּ בְּמִתְקָה: 29 וַיִּסְעוּ מִמִּתְקָה וַיַּחֲנוּ בְּחִשְׁמֹנָה:
 30 וַיִּסְעוּ מִחִשְׁמֹנָה וַיַּחֲנוּ בְּמִסְרוֹת: 31 וַיִּסְעוּ מִמִּסְרוֹת
 וַיַּחֲנוּ בְּבְנֵי יַעֲקֹן: 32 וַיִּסְעוּ מִבְּנֵי יַעֲקֹן וַיַּחֲנוּ בְּחַר
 הַגְּדֹגֵד: 33 וַיִּסְעוּ מִחַר הַגְּדֹגֵד וַיַּחֲנוּ בִּיטְבַתָּה: 34 וַיִּסְעוּ

מִיִּטְבַּתָּה וַיֵּחָנוּ בְּעֵבְרָנָה׃ 35 וַיִּסְעוּ מֵעֵבְרָנָה וַיֵּחָנוּ בְּעֵצִין
 גֹּבֵר׃ 36 וַיִּסְעוּ מֵעֵצִין גֹּבֵר וַיֵּחָנוּ בְּמִדְבַּר־צִן הוּא קַדֵּשׁ׃

11. And they moved from the Red Sea, and camped in the wilderness of Sin. 12. And they took their journey out of the wilderness of Sin, and camped in Dophkah. 13. And they departed from Dophkah, and camped in Alush. 14. And they moved from Alush, and camped in Rephidim, where there was no water for the people to drink. 15. And they departed from Rephidim, and camped in the wilderness of Sinai. 16. And they moved from the desert of Sinai, and camped in Kibroth-Hattaavah. 17. And they departed from Kibroth-Hattaavah, and camped in Hazeroth. 18. And they departed from Hazeroth, and camped in Rithmah. 19. And they departed from Rithmah, and camped at Rimmon-Perez. 20. And they departed from Rimmon-Perez, and camped in Libnah. 21. And they moved from Libnah, and camped at Rissah. 22. And they journeyed from Rissah, and camped in Kehelathah. 23. And they went from Kehelathah, and camped in Mount Shapher. 24. And they moved from Mount Shapher, and camped in Haradah. 25. And they moved from Haradah, and camped in Makheloth. 26. And they moved from Makheloth, and camped in Tahath. 27. And they departed from Tahath, and camped at Terah. 28. And they moved from Terah, and camped in Mithcah. 29. And they went from Mithcah, and camped in Hashmonah. 30. And they departed from Hashmonah, and camped in Moseroth. 31. And they departed from Moseroth, and camped in Bnei-Jaakan. 32. And they moved from Bnei-Jaakan, and camped in Horhagidgad. 33. And they went from Horhagidgad, and camped in Jotbathah. 34. And they moved from Jotbathah, and camped in Ebronah. 35. And they departed from Ebronah, and camped in Ezion-Geber. 36. And they moved from Ezion-Geber, and camped in the wilderness of Zin, which is Kadesh.

שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

וַיִּסְעוּ מִקַּדֵּשׁ וַיֵּחָנוּ בְּהַר הַהָר בְּקִצָּה אֶרֶץ אֲדוּם׃
 38 וַיַּעַל אֶהֱרֹן הַכֹּהֵן אֶל־הַר הַהָר עַל־פִּי יְהוָה וַיִּמַּת שָׁם
 בְּשַׁנַּת הָאָרְבָּעִים לְצֵאת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם
 בַּחֹדֶשׁ הַחֲמִישִׁי בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ׃ 39 וְאֶהֱרֹן בֶּן־שֵׁלֶשׁ
 וְעֶשְׂרִים וּמֵאת שָׁנָה בָּמָתוֹ בְּהַר הַהָר׃ 40 וַיִּשְׁמַע
 הַכְּנַעֲנִי מֶלֶךְ עָרֹד וְהוּא יָשָׁב בְּנֶגֶב בְּאֶרֶץ כְּנַעַן בָּבֵא בְנֵי
 יִשְׂרָאֵל׃ 41 וַיִּסְעוּ מֵהַר הַהָר וַיֵּחָנוּ בְּצַלְמָנָה׃ 42 וַיִּסְעוּ
 מִצַּלְמָנָה וַיֵּחָנוּ בְּפוּנֵן׃ 43 וַיִּסְעוּ מִפוּנֵן וַיֵּחָנוּ בְּאַבְתָּ:

44 וַיִּסְעוּ מֵאֲבֹת וַיַּחֲנוּ בְּעֵי הָעֲבָרִים בְּגִבּוֹל מוֹאָב׃
 45 וַיִּסְעוּ מֵעֵיִם וַיַּחֲנוּ בְּדִיבּוֹן גַּד׃ 46 וַיִּסְעוּ מִדִּיבּוֹן גַּד
 וַיַּחֲנוּ בְּעֵלְמֹן דְּבַלְתִּימָה׃ 47 וַיִּסְעוּ מֵעֵלְמֹן דְּבַלְתִּימָה
 וַיַּחֲנוּ בְּהַרֵי הָעֲבָרִים לְפָנֵי נְבוֹ׃ 48 וַיִּסְעוּ מֵהַרֵי הָעֲבָרִים
 וַיַּחֲנוּ בְּעַרְבַת מוֹאָב עַל יַרְדֵּן יְרֵחוֹ׃ 49 וַיַּחֲנוּ עַל־הַיַּרְדֵּן
 מִבַּיִת הַיְשָׁמֹת עַד אֲבֵל הַשְּׁטִיִּם בְּעַרְבַת מוֹאָב׃

37. And they moved from Kadesh, and camped in Mount Hor, in the edge of the land of Edom. 38. And Aaron the priest went up to Mount Hor at the commandment of Hashem, and died there, in the fortieth year after the people of Israel came out of the land of Egypt, in the first day of the fifth month. 39. And Aaron was a hundred and twenty three years old when he died in Mount Hor. 40. And king Arad the Canaanite, who lived in the Negev in the land of Canaan, heard of the coming of the people of Israel. 41. And they departed from Mount Hor, and camped in Zalmonah. 42. And they departed from Zalmonah, and camped in Punon. 43. And they departed from Punon, and camped in Oboth. 44. And they departed from Oboth, and camped in Ijeabarim, in the border of Moab. 45. And they departed from Iim, and camped in Dibon-Gad. 46. And they moved from Dibon-Gad, and camped in Almondiblathaim. 47. And they moved from Almondiblathaim, and camped in the mountains of Abarim, before Nebo. 48. And they departed from the mountains of Abarim, and camped in the plains of Moab by the Jordan near Jericho. 49. And they camped by the Jordan, from Beth-HaJeshimoth to Abel-Hashittim in the plains of Moab.

מפטיר

Maftir

47 וַיִּסְעוּ מֵעֵלְמֹן דְּבַלְתִּימָה וַיַּחֲנוּ בְּהַרֵי הָעֲבָרִים לְפָנֵי
 נְבוֹ׃ 48 וַיִּסְעוּ מֵהַרֵי הָעֲבָרִים וַיַּחֲנוּ בְּעַרְבַת מוֹאָב עַל
 יַרְדֵּן יְרֵחוֹ׃ 49 וַיַּחֲנוּ עַל־הַיַּרְדֵּן מִבַּיִת הַיְשָׁמֹת עַד אֲבֵל
 הַשְּׁטִיִּם בְּעַרְבַת מוֹאָב׃

47. And they moved from Almondiblathaim, and camped in the mountains of Abarim, before Nebo. 48. And they departed from the mountains of Abarim, and camped in the plains of Moab by the Jordan near Jericho. 49. And they camped by the Jordan, from Beth-HaJeshimoth to Abel-Hashittim in the plains of Moab.